

Totalement improbable!



Les métaphores du réel

Sténopé présente

Le festival international
de la photographie
Niciphène 1b8

Du 4 au 19 octobre 2008



Les Métaphores du réel



Métaphore : figure de rhétorique par laquelle on transporte la signification propre d'un mot à une autre signification qui ne lui convient qu'en vertu d'une comparaison qui est dans l'esprit (cf. Le Littré).

Un exercice et une figure de style donc qui, participant du domaine de l'humour, de l'outrance, parfois même de l'outrage, quand ce n'est pas de l'ensemble réuni, a pour fonction, vice ou vertu à chacun d'en juger, de soutenir, souligner, amplifier un propos pour le rendre plus signifiant encore.

A la limite de l'abus de pouvoir qu'on peut donner aux mots, une formule magique qui, jouant d'elle-même et jouant avec eux, les conjugue sans vergogne et transgresse les limites d'une vérité, présumée objective, pour la rendre plus évidente, plus riche ou plus évocatrice à notre imagination. En somme, pour lui donner une image plus propice à parler à nos sens. Ainsi se pose la question de la véritable identité du réel. Est-ce la chose immédiate perçue ? Ou la vision qu'en conçoit notre esprit ?

Le réel est-il amplement et si parfaitement contenu dans le strict état des choses ? Ou a-t-il besoin de l'extrapolation pour être appréhendé ?

N'a-t-il pas précisément besoin du surréel pour exister ?

Et l'image vue ? Aurait-elle la moindre réalité sans cette autre contenue, suggérée par-delà elle-même ? Sans cette métaphore intégrée qui lui donne sa substance.

Autant de questions soulevées par les images proposées à l'occasion de cette 9^{ème} édition du festival Nicephore + ... 168. Autant de questions auxquelles les artistes présentés ont, à l'évidence, trouvé chacun leur réponse.

Ils ont, en tout état de cause, laissé champ libre à d'intuitives digressions. Vers quelles vérités poursuivies les ont-elles emportés ?

Pour le savoir, à nous de faire de même.

Patrick Ehme

Sténopé présente

Les métaphores de... Man Ray



Collection du Fonds Régional d'Art Contemporain de Bourgogne
Don de M. Lucien Treillard (Paris)



@Man Ray

Ce qui caractérise l'oeuvre photographique de Man Ray, c'est la liberté que l'artiste s'est appropriée : sa création fonctionne sur l'imprévu. Il ne prévoit pas à l'avance de créer tel ou tel objet avec un message précis. Man Ray travaille selon le bon vouloir des jeux et du hasard. Il ne fait donc pas de recherche purement esthétique. Ne sait pas à l'avance l'effet qu'il va produire, l'émotion ou l'interrogation qu'il va dégager. Ce qui l'intéresse, c'est l'idée, la nouveauté, l'inventivité. Il provoque des images fantomatiques qui laissent imaginer une autre dimension dont la photographie est la porte ouverte. l'artiste interroge tant le statut d'objet que la photographie elle-même.

Philippe Monsel (in « Man Ray », ed. du Cercle d'art)

Hôtel de Fontfreyde
rue des Gras
du mardi au samedi
10h - 18h
dimanche
10h - 12h / 14h - 18h

Du 4 au 19 octobre 2008



Sténopé présente

Les métaphores de... Gilbert Garcin



« Nous sommes tous plus ou moins en représentation, n'est-ce-pas » commente, d'un ton malicieux, le délicieux bonhomme qui manipule allègrement avec un zeste de naïveté, un goût appuyé pour le surréalisme et un sens hitchcockien de sa propre mise en scène. « Je prends des notes, j'accumule, puis je laisse un peu reposer, puis je décide quel tableau je réalise ».

Depuis, ce vague cousin de Tati, ce fils spirituel de Magritte, fabrique avec humour et une pointe d'intranquillité des tableaux parodiques, n'hésitant pas à se moquer de lui-même et de nous tous, par la même occasion. Ne pas tourner en rond, Connaître ses limites, Etre maître de soi. Faisant des maximes ses choux gras, de fil en aiguille Gilbert Garcin élabore non seulement une sorte d'autobiographie fictive, mais aussi toute une philosophie de la comédie humaine.

Armelle Canitrot



@Gilbert Garcin

Du 4 au 19 octobre 2008

Hôtel de Fontfreyde
rue des Gras
du mardi au samedi
10h - 18h
dimanche
10h - 12h / 14h - 18h



Sténopé présente



Les métaphores de... Pilar Albajar et Antonio Altarriba



@Pilar Albajar/Antonio Altarriba

Dans nos photographies, nous tentons d'explorer des thèmes qui sont profondément enracinés dans notre culture et dans notre sensibilité individuelle et collective. Et ceci de telle façon que les références à photographier peuvent se retrouver dans la réalité extérieure dans ses différents aspects, ainsi que dans l'esprit et sa façon d'interpréter la réalité.

Nous voulons mettre en lumière ce monde qui est fait d'illusions, de rêves, de préjugés, de conceptions culturelles, d'idées reçues de mirages trompeurs et d'obsessions qui tournent dans nos têtes.

Pour ce faire nous établissons certaines connections dynamiques entre les différents éléments, des associations établissant la figuration en combinant ou en inventant des

objets et des formes/silhouettes, de façon à créer des photos dans lesquelles les clefs métaphysiques et symboliques remplacent les valeurs documentaires traditionnelles.

Notre travail, par conséquent exige et appelle une interprétation plutôt qu'une identification.

Pilar Albajar et Antonio Altarriba



Hôtel de Fontfreyde
rue des Gras
du mardi au samedi
10h - 18h
dimanche
10h - 12h / 14h - 18h

Du 4 au 19 octobre 2008

Sténopé présente

Les métaphores de... Fran Herbello



@Fran Herbello

idéalisé.

Ce n'est plus moi celui qui sort le corps de son contexte, c'est lui qui s'échappe.

J'aime jouer avec les éléments de tous les jours pour créer de nouvelles situations qui rompent avec le regard que nous portons sur ce qui nous est familier.

Je sculpte sur la peau des interventions éphémères constituées d'images en noir et blanc scientifiquement rigoureuses et qui pourraient être véritables.

Des images qui dansent entre le rejet et le rire, entre l'être et le paraître... Il s'agit d'un retour vers l'intime. De la rétraction et l'analyse de soi utilisées pour tenter la restructuration d'une identité traquée et révélée par l'action numérique.

Mais de fait, le corps n'y trouve pas sa place, le numérique ne s'adapte pas à son matériel. Sa relation directe avec les sensations véritables se fane au profit de possibilités de traverser des espaces virtuels par le biais d'un corps adopté et

Fran Herbello

Du 4 au 19 octobre 2008

Hôtel de Fontfreyde
rue des Gras
du mardi au samedi
10h - 18h
dimanche
10h - 12h / 14h - 18h



Sténopé présente

Les métaphores de... Chema Madoz



*pintalabios ©Chema Madoz, Madrid, 1993
Courtesy galerie Esther Woerdehoff, Paris*

Entre poésie, surréalisme et sourire, Chema Madoz révèle un monde où l'absurde nous guette à chaque instant.

Ses photos tiennent le monde dans une enveloppe ou dans un petit coffret en bois : elles sont peuplées d'objets détournés de leur fonction première : derrière leur apparence habituelle, leur étrangeté se révèle, nous pousse à questionner la « normalité ».

Christian Caujolle (in Chema Madoz, ed. Assouline)



Centre Camille Claudel
3, rue Maréchal Joffre
du lundi
au dimanche
14h - 19h

Du 4 au 19 octobre 2008

Inauguration
vendredi 3 octobre à 18h30

Sténopé présente

Les métaphores de... Marc Le Mené



@Marc Le Mené

Comme l'écrit si bien François Weisman, « Marc Le Mené propose la mise en scène d'un nouvel épisode des avatars de l'Etre capté dans la boîte noire. Si Niepce trouva la clef du champ où conserver l'apparence de l'étant, Marc Le Mené prouve à l'aide d'un artefact, métaphore de la chambre noire, qu'il est possible de fixer dans le temps et l'espace l'immatérielle réalité des rêves et des cauchemars, qu'il n'est d'autre moyen pour faire ressurgir à la lumière les sensations enfouies de l'enfance que l'enfermement dans le cadre ressaisi d'une chambre au plafond

de laquelle veille l'immobile ampoule de l'inconscient ».

Voyageur immobile, Marc Le Mené nous livre ici, comme le ferait un grand reporter, les carnets de route de ce long périple intérieur qui l'a conduit, le conduit toujours, aux confins de son inconscient. Or ces carnets de route pourraient, paradoxalement, être les nôtres tant ces images réveillent en nous des souvenirs que l'on croyait enfouis à jamais.

Mais est-ce peut-être là, dans ces confins de l'inconscient de chacun, que réside et se partage avec une certaine universalité, les fondements même de notre propre culture ?

R. Viallon mars 2005

Galerie Vrais Rêves

<http://www.galerievraisreves.com>

Du 4 au 19 octobre 2008

Inauguration
vendredi 3 octobre à 18h30

Centre Camille Claudel

3, rue Maréchal Joffre

du lundi

au dimanche

14h - 19h



Sténopé présente

Les métaphores de... Marc Lathuillière



FRANCE FACE PERDUE



Regarder mon pays natal comme s'il ne l'était plus. Comme si j'étais un touriste étranger découvrant une France endormie dans le miroir de ses propres merveilles.

Ce renversement de perspective, dû à de longs séjours en Asie, je le traduis en photographiant les Français avec un masque, toujours le même. Un procédé qui interroge les archétypes d'une identité française ancrée dans un passé idéal.

Depuis qu'en 2004 j'ai entamé ce « Tour de France », plus de 350 personnes ont accepté d'être les porteurs de ce masque, et de mon questionnement.



Marc Lathuillière

@Marc Lathuillière

Exposition présentée en collaboration avec

LE COLLOMBIER
RÉSIDENCE D'ARTISTES DE CUNLHAT

« **France face perdue** » trouve son naturel prolongement à travers l'exposition « **Auvergne revue** »

présentée du 11 octobre au 8 novembre au Colombier à Cunlhat et issue de la résidence que Marc Lathuillière y a effectué entre 2007 et 2008

Vernissage le samedi 11 octobre à 17 heures. Ouvert à tous

Centre Georges Brassens

rue Sévigné

du lundi

au

vendredi

14h - 20h30

Du 4 au 19 octobre 2008



Sténopé présente



Les métaphores de... Amélie Soubrand



@Amélie Soubrand

crâne sur la colonne vertébrale, à la consommation de masse, en passant par la politique qui se trouve être le noyau de l'enfer !

Fixer les images du temps.

Les images que je projette représentent mes angoisses, mes peurs, mes réflexions, mes domaines d'intérêts. Cela concerne tout le monde. Chaque personne est faite d'angoisses, de sensations et de passions ; c'est notre réalité commune. Ces images sont tirées de notre réalité. Elle touche tout le monde. L'être humain se construit par fragments de concret. C'est ma vision de ce concret.

C'est une chance car je donne à voir mon point de vue sur les choses. Je ne suis pas optimiste, c'est évident.

Soit on refoule ses angoisses, on « positive » sur le cours de la vie, le monde qui nous entoure pour accéder avec moins d'encombres au bonheur.

Soit on est concerné par ce qui nous entoure, on observe, analyse, essaie de comprendre le mécanisme de la vie dans sa globalité. Du simple agencement d'un

Amélie Soubrand

Du 4 au 19 octobre 2008

Fal EXPO
25, place Dellile
du lundi
au dimanche
14h - 19h



Sténopé présente

Les métaphores de... Didier Leplat



@Didier Leplat



Logidôme
14, rue Buffon
du lundi
au vendredi
10h - 18h

Du 4 au 19 octobre 2008

Sténopé présente

Les métaphores de... L'atelier du

Corum St-Jean



L'image se montre dans une représentation évidente qui peut éblouir au premier regard. Elle s'impose par une présence massive.

Peut-on croire à ce que l'on voit ?

Le sens de l'image se découvre à la vision du spectateur dans la recherche du caché, du suggéré...

L'image peut tromper... souvent elle interroge.

L'atelier photo du Corum St-Jean vous conduira à travers le voyage d'une main, mise en scène de nos représentations abstraites, concrètes : images de notre inconscient.

Du 4 au 19 octobre 2008

Vernissage

mercredi 15 octobre à 18h30

Corum St-Jean
Hall d'exposition
rue Gaultier de Biauzat



Sténopé présente

Les métaphores de... Pascal Jupillat
et Philippe Mallaret



@Pascal Jupillat



@Philippe Mallaret



Fal EXPO
25, place Dellile
du lundi
au dimanche
14h - 19h

Du 4 au 19 octobre 2008

Sténopé présente

Les métaphores de... Marlène Falgon
Jean-Claude Labourier
Fabrice Deprez
et David F



@Marlène Falgon



@Fabrice Deprez



@David F

Du 4 au 19 octobre 2008

Fal EXPO
25, place Dellile
du lundi
au dimanche
14h - 19h



Conférence... Catherine Guillot



Pour mieux comprendre ces « métaphores »
conjuguées, au propre comme au figuré, par les artistes présentés à
l'occasion de ce 9^{ème} festival,
l'association sténopé vous invite
à une visite guidée et une rencontre avec
Catherine Guillot
conférencière nationale, spécialisée en histoire de l'art,
jeudi 16 octobre, à 18h30, au centre Camille-Claudel.

L'ŒIL DANS L'OBJECTIF. LE SENS DESSUS DESSOUS.

Par delà le conscient, les artistes sélectionnés sondent notre identité, notre culture ; ils nous renvoient des images « objectivées » de notre humanité, empreintes d'humour, de questionnements et donc de doutes. La forme provoque le sens, elle le détient. Du signifiant au signifié, notre regard complice perce le fond, il touche l'essence et il s'éclaire de l'interprétation.

Contempons ces œuvres afin de nous interroger sur le reflet qu'elles réfléchissent car, devant ces miroirs déformants, les réalités cachées de nos âmes nous sont révélées. Appréhendons le postulat de ces artistes, identifions leurs discours et surtout leurs rhétoriques afin de saisir les liens stylistiques qui unissent ou qui séparent ces « métamorphoses » d'autres expressions artistiques. La conversation entre nous et les œuvres, entre ces œuvres contemporaines et celles plus lointaines ne fait que commencer...

Surréalité et Surréalisme ? Ces deux termes évoquent tour à tour états, attitudes, mouvement, et ils nous renvoient à une période autour de laquelle les œuvres exposées gravitent. Surréalité, Surréalisme ? Sont-ils, ici, confrontation, juxtaposition ou existe-t-il un autre moyen de définir leurs relations ? Ce sont des notions, des questions auxquelles nous nous attacherons afin de comprendre, aux vues des photographies, les limites et les ouvertures contenues.

Dans ce face à face avec l'œuvre, il nous faudra aiguïser notre regard afin de lui transmettre plus d'acuité. Les modes d'expression adoptés forment chacun un langage, un labyrinthe d'images, de sens et de références artistiques au travers duquel le fil de cette conférence devra nous guider.

Centre Camille Claudel
3, rue Maréchal Joffre
jeudi 16 octobre
18h30

Catherine Guillot



Remerciements



L'association Sténopé tient à remercier tous ceux qui se sont entendus et engagés à ses côtés pour que ce festival voit le jour et tout particulièrement :

Le Conseil Régional d'Auvergne
Le Conseil Général du Puy-de-Dôme
Clermont Communauté
La Ville de Clermont-Ferrand
La D.A.J.L. et les centres culturels Camille Claudel et Georges Brassens
Le personnel de l'espace municipal de l'hôtel de Fontfreyde
Le service communication de la ville de Clermont-Ferrand
Logidôme
FALexpo
Le Corum Saint-Jean
Le laboratoire PhotoPlus
L'imprimerie Decombat
Raymond Vialon et la galerie Vrais Rêves
Le F.R.A.C. Bourgogne
La Galerie Esther Woerdehoff
La Galerie les Filles du Calvaire
Fran Herbello
L'agence Publicis Cachemire
Marie Deschamps

Tous ceux qui, de près ou de loin, soutiennent le festival et bien sûr tous les photographes, d'ici et d'ailleurs, pour leur confiance et leurs images...



Faites une

ÉNORME

impression !



Labo photo digital

PHOTOPLUS

39 rue des Gras 63000 Clermont-Ferrand

www.photoplus-clermont.fr

Tél. 04 73 31 01 12